

دَ تيموتیوس په نُوم دَ پولوس رسول اول

خط

سلام

۱ دَ پولوس له طرفه چه زُمونږ دَ خلاصوونكى خُدائے اَو زُمونږ دَ اُميد دَ مركز مسيح عيسی په حُكم دَ مسيح عيسی رسول دے.

۲ دَ تيموتیوس په نُوم چه دَ ايمان په وسيله زما رشتونے فرزند دے. تا ته دَ پلار خُدائے اَو زُمونږ دَ مالک عيسی مسيح له طرفه فضل، رحم اَو سلامتی حاصله وی.

دَ غلط تعليم خلاف خبردارے

۳ لکه څنگه چه مکدونيه ته دَ تلو په وخت ما تا ته دا نصيحت کړے وو چه په افسوس کبنے پاتے شه اَو ځنے کسانو ته حُكم ورکړه چه غلط تعليم ورنه کړی، ۴ اَو په هغه قصو اَو بے حسابه نسب نامو دَ خيال نه کوی کوم چه دَ تکرار باعث جوړیږی اَو دَ هغه خُدائے دَ انتظام په مُطابق نه وی دَ کوم دارومدار چه په ايمان دے. ۵ دَ حُكم مقصد دا دے چه په پاک زړه اَو نیک نیت اَو رشتینی ايمان سره مينه پيدا شی. ۶ دا ځنو خلقو پريښودل اَو په عبث خبرو پسے شول ۷ اَو دَ شريعت اُستازان جوړيدل غواړی، حال دا دے چه کومه خبرے وائی اَو دَ کومو چه په يقینی طور دعوی کوی، په هغه پوهیږی هم نه.

۸ خو مُونږ ټول پوهیږو چه شريعت بنه دے، خو په دے شرط چه څوک شريعت په صحيح طور استعمال کړی ۹ يعنې دا معلومه ده چه شريعت دَ صادقانو دَ پاره نه

دے بلکہ دَ بے شرعے اُو سرکبسو خلقو، بے دینو گناه گارو، ناپاکو اُو بے ادبو اُو دَ مور پلار قاتلانو اُو خونیانو، ﴿۱۰﴾ حرام کارانو اُو بچہ بازو، اغوا کُوونکو، دروغژنو اُو دَ دروغو قسم خوړونکو اُو دَ دے نه علاوه دَ صحیح تعلیم خلاف دَ کار کُوونکو دَ پارہ دے. ﴿۱۱﴾ دا تعلیم دَ خُدائے تبارک دَ جلال دَ هغه زیری په مُطابق دے کوم چه ما ته په حواله شو.

دَ رحم دَ پارہ شکر گذاری

﴿۱۲﴾ زه دَ مالک عیسیٰ مسیح شکر کوم چه ما له ئے طاقت راکړو چه زه ئے دیانتدار وگڼلم اُو دَ خپل خدمت دَ پارہ ئے وټاکلم. ﴿۱۳﴾ اگر که اول زه کُفر غرُوونکے اُو عذابوونکے اُو بے عزته کُوونکے وم، خو بیا هم په ما رحم وشو ځکه چه ما دَ بے ایمانی په حالت کبښے په ناپوهی دا کارونه کړی و. ﴿۱۴﴾ اُو زمونږ دَ مالک فضل دَ هغه ایمان اُو مینے کوم چه دَ مسیح عیسیٰ په یووالی کبښے دے، په مونږ باندے بے حده نازل شو. ﴿۱۵﴾ دا خبره رښتیا اُو په هر طور دَ قبلولو جوگه ده، چه مسیح عیسیٰ گناه گارانو ته دَ خلاصون ورکولو دَ پارہ دُنیا ته راغے، چه په هغوی ټولو کبښے لوتے زه یم. ﴿۱۶﴾ اُو په ما رحم دَ دے دَ پارہ وشو چه په ما لوتے گناه گار کبښے مسیح عیسیٰ خپل لوتے زغم ظاهر کړی، چه دَ هغه خلقو دَ پارہ مثال شی کوم چه په هغه دَ تل ژوندون دَ پارہ ایمان راوړی، زه دَ هغوی دَ پارہ نمونه شم. ﴿۱۷﴾ اوس دَ ازلی بادشاه، یعنی غیر فانی نالیدلی واحد خُدائے عزت اُو جلال دَ تل تر تله وی! آمین.

﴿۱۸﴾ ائے تیموتیوسه زویه! دَ هغه پیشن گویو په مُطابق چه اول ستا په باب کبښے شوی دی، زه دا حکم تا ته سپارم چه ته دَ هغه په مُطابق ښه جنگ وکړے، ﴿۱۹﴾ اُو په ایمان اُو په هغه ښه ضمیر قائم پاتے شے چه ځنې خلقو چه دَ خپل ضمیر وانه وریدل، دَ هغوی نه ایمان لاړو. ﴿۲۰﴾ په هغوی کبښے هُمیناوس اُو اسکندر دی چه ما دَ شیطان په حواله کړل چه خُدائے ته کُفر وئیل نه منع کیدل زده کړی.

دَ دُعا په حق كېښه نصيحتونه

۲ نو بيا زه د ټولو نه اول دا نصيحت كوم چه غوښتنه، دُعاگانې، شفاعت او شکرُونه د د ټولو خلقو د پاره كولې شي (۱) د بادشاهانو او د ټولو لويو مرتبو د خاوندانو د پاره چه مونږ پوره په دينداري او سنجيدگي سره په قلاره ژوند تيرول غواړو. (۲) دا زمونږ د خلاصونكي خدائې په نزد بهتره او غوره ده. (۳) هغه غواړي چه ټول خلق خلاصون ومومي او د حقيقت تر پيژندگلو ورسې. (۴) ځكه چه يو خدائې دې او د خدائې او د انسان په مينځ كېښه مينځگړې هم يو، يعنې مسيح عيسي چه انسان دې، (۵) چا چه خپل ځان د ټولو د پاره په فديه كېښه وركړلو چه په مناسبو وختونو د هغه شهادت وشي. (۶) زه په دې غرض پيغام اورؤونكې او رسول او غيرو قومونو ته د ايمان او صداقت خبرې ښؤونكې وټاكلې شوم، دروغ نه وایم بلکه رښتيا وایم.

(۷) نو بيا زه غواړم چه خلق په هر ځائې كېښه بغير د غصې او تکرار نه پاک لاسونه پورته كوي او دُعا غواړي.

(۸) هم دغه شان ښځې د هم په حياداره جامه كېښه د شرم او پرهيزگاري سره خپل ځانونه سمبالوي، نه په كونڅو او سرو زرو او ملغلرو او قيمتي جامو سره، (۹) بلکه په نيكو كارونو څنگه چه د دينداري اقرار كوونكو ښځو ته مناسب دي. (۱۰) ښځې د په خاموشي په پوره تابعداري سره زده كوي. (۱۱) او زه اجازت نه وركوم چه ښځې د تعليم وركړي يا د په خاوندانو حكم چلوي، بلکه خاموشه د پاتې شي. (۱۲) ځكه چه اول آدم پيدا كړې شو د هغه نه پس حوا. (۱۳) او په آدم دوکه ونه شوه بلکه ښځه په دوکه كېښه پريوتله او گناه گاره شوه. (۱۴) خو د اولاد په زيږيدو به خلاصون بيا مومي، په شرط د دې چه هغه په ايمان، مينه او پاكيگي كېښه سره د پرهيزگاري پاتې شي.

۱) دا خبره رښتيا ده چه څوک چه د جماعت د مشر جوړيدلو خواهش لري نو هغه ښه کار غواړي. ۲) نو ځکه د زمونږ د جماعت مشر د الزام نه پاک، د يوه ښځه خاوند، بيدار، شريف، سم ميلمه دوست او د تعليم ورکولو لائق وي، ۳) نه نشي، نه جگره مار، بلکه نرم مزاج د وي او نه تکراري او نه دولت طلبه، ۴) چه د خپل کور په ښه شان بندوبست کوي او خپل بچي په ښه سنجيدگي سره تابعدار ساتي. ۵) که چرې يو سرې د خپل کور په بندوبست کولو نه پوهيږي نو د خدائې د جماعت به څه ساتنه وکړي؟ ۶) هغه د هيڅ کله هم نوې ايماندار نه وي، چه ونه پرسپيري، هسه نه چه د ابليس په شان سزا ومومي. ۷) او په کار دي چه د جماعت نه په بهر خلقو کښې د هم نيکنام وي، هسه نه چه په ملامتيا او د ابليس په جال کښې پريوزي

د جماعت د خادمانو قابليت

۸) هم دغه شان خادمان د هم ادب ناک وي. دوه ژبي او شرابيان او د نا جائزې گټې لالچيان د نه وي. ۹) او د ايمان راز د په پاک زړه کښې قائم ساتي. ۱۰) او دوي د هم اول و آزمائيلې شي، د هغه نه پس که چرې بې الزامه ثابت شو نو د خدمت کار د وکړي. ۱۱) دغه شان د هغوي ښځې د هم ادب ناکې وي، غيبت کوونکې د نه وي بلکه بيدارې او په ټولو خبرو کښې د ايماندارې وي. ۱۲) يو خادم د تش د خپلې يوه ښځه خاوند وي، او د خپلو بچو او د خپل کور د په ښه شان بندوبست کوي. ۱۳) ځکه چه څوک چه د خدمت کار په ښه شان کوي، هغه د خپل ځان د پاره ښه مرتبه او په هغه ايمان کښې چه په مسيح عيسي باندې دې، پيره زړه ورتيا لري.

زمونږ د مذهب راز

١٤) سره د دے چه زه تا ته زر د درتلو اُمید لرم خو بیا هم دا خبرے حُکھ درته لیکم،
 ١٥) چه که زما په درتلو کبښے پیل وشي نو چه تا ته معلومه شي چه د خُدائے په کور
 کبښے، یعنی د ژوندی خُدائے په جماعت کبښے کوم چه د حق ستن اُو بنیاد دے،
 خُنگه سلوک کول په کار دی. ١٦) په دے کبښے هیڅ شک نښته چه د دینداری راز
 لوئے دے، یعنی :

هغه چه د انسان په شکل کبښے ظاهر شو،

اُو د روح په وسیله رښتونه پاتے شو

اُو فرښتو هغه ولیدو،

اُو په قومونو کبښے د هغه پیغام خور شو،

اُو په دنیا کبښے خلقو په هغه ایمان راوړو،

اُو په جلال کبښے پاس اوچت کړے شو.

د دروغو تعلیم په حق کبښے تعلیم

٤) ١) رُوحُ الْقُدُسُ صفا وائی چه په آخرو زمانو کبښے به خنی خلق د بے لارے
 کُونکو رُوحونو اُو شیطانی تعلیم ته پام وکړی اُو د ایمان نه به وگرزی. ٢) دا به د هغه
 دروغزنو خلقو د ریاکاری په سبب وی، د چا زړه چه لکه په گرمه اوسپنه داغله شوے
 دے. ٣) هغوی به خلق د واده کولو نه منع کوی، اُو هغوی ته به د خاصو خوراگونو نه
 د پرهیز کولو حکم ورکوی چه خُدائے د دے د پاره پیدا کړی دی چه ایمان راوړونکی
 اُو حق پیژندونکی د په شکر گذاری سره وخوری. ٤) حُکھ چه د خُدائے هر پیدا کړے

خیز بنه دے اُو ہیخ خیز دَ انکار لائق نہ دے، خو پہ دے شرط چہ دَ شکر گذاری سرہ
وخورے شی. (۵) دَ دے دَ پارہ چہ ہغہ دَ خدائے پہ کلام اُو پہ دُعا پاک شی.

دَ مسیح عیسیٰ بنہ خادم

(۶) کہ چرے تہ وروپو تہ دا خبرے وریادوے نو دَ مسیح عیسیٰ بنہ خادم بہ جوپ شے
اُو دَ ایمان اُو دَ ہغہ بنہ تعلیم دَ خبرو پہ وسیلہ دَ کُمو چہ تہ پیروی کوے لگیا یئے
پرورش بہ ومومے. (۷) خو دَ بے دینی اُو دَ زرو بنحو پہ شان دَ قصو نہ خان ساتھ اُو
دَ دینداری دَ پارہ تربیت کوہ. (۸) حُکہ چہ دَ جسمانی تربیت فائدہ کمہ دہ خو دینداری
دَ ٲولو خبرو دَ پارہ فائدہ منہ دہ، حُکہ چہ پہ دے کبے دَ اوسنی اُو دَ راتلونکی ژوندون
وعدہ شتہ. (۹) دا خبرہ ربتیا دہ اُو پہ ہر شان دَ قبلولو لائقہ دہ. (۱۰) موبز محنت اُو
خواری حُکہ کوو چہ زمونز امید پہ ہغہ ژوندی خدائے دے چہ دَ ٲولو خلقو اُو خاص
دَ ایمان راوړونکو خلاصونکے دے.

(۱۱) دَ دے خبرو حُکم کوہ اُو تعلیم ورکوہ. (۱۲) ہیخوک دَ ستا خوائے تہ سپک ونہ
گوری، بلکه تہ دَ ایمان راوړونکو دَ پارہ پہ خبرو کولو، چال چلن، مینہ، ایمان اُو پاکئ
کبے نمونہ جوپ شہ. (۱۳) تر خو چہ زہ نہ یم راغلے، دَ کلام پہ لوستلو اُو نصیحت
کولو اُو پہ تعلیم ورکولو کبے بوخت اوسہ. (۱۴) دَ ہغہ نعمت نہ غافل کیرہ مہ کوم چہ
تا تہ حاصل دے، اُو دَ نبوت پہ وسیلہ دَ بزرگانو دَ لاس کیشولو پہ وخت تا تہ درکړے
شو. (۱۵) دَ دے خبرو فکر ساتھ اُو پہ دے کبے مشغول اوسہ چہ ستا ترقی ٲولو تہ
بنکارہ شی. (۱۶) دَ خپل خان اُو دَ خپل تعلیم ساتھ کوہ اُو پہ دے خبرو کبے قائم
ٲاتے شہ حُکہ چہ پہ داسے کولو بہ تہ دَ خپل خان اُو دَ خپلو آوریڈونکو دَ خلاصون
باعث شے.

دَ نورو دَ پارہ ذمہ واری

۵ (۱) مشر سِرے ملامت کوہ مہ بلکہ دَ خپل پلار پہ شان نصیحت ورتہ کوہ اُو
خوانان وروپہ گنہ.

(۲) اُو زِرے سِخے میندے گنہ اُو خوانے سِخے پہ پورہ پاکئی سرہ خویندے گنہ. (۳)
دَ ہغہ کونپو چہ پہ دُنیا کبیسے بل خوک نَ لری، دَ ہغوی عزت کوہ. (۴) کہ دَ کونپے
بچی یا نمسی وی نو ہغوی دِ اول دَ خپلے کورنئی ہغہ حق ادا کپی کوم چہ پہ ہغوی دَ
خپل مذہب دَ لوری فرض دے، اُو داسے دَ خپل مور پلار اُو دَ نیکونو حق ادا کپی
خُکھ چہ دا خُدائے تہ قبول دی. (۵) کومہ کونپہ چہ بالکل یواخے وی اُو دَ ہغے
ہیخوک ہم نَ وی، ہغہ پہ خُدائے اُمید لری اُو شپہ ورخ پہ زاری اُو دُعا کبیسے آختہ
وی. (۶) اُو چہ کومہ پہ عیش عشرت آختہ شوہ، ہغہ پہ ژوندانہ مپہ شوہ. (۷) دَ دے
خبرو ہم حُکم کوہ چہ ہغوی بے الزامہ پاتے شی. (۸) کہ خوک دَ خپلوانو اُو خاص دَ
خپلے کورنئی خیال نَ ساتی نو ہغہ دَ خپل ایمان نہ مُنکر اُو دَ بے ایمانی نہ ہم بد دے.

(۹) ہغہ کونپہ دِ پہ فہرست کبیسے لیکلے شی کومہ چہ دَ شپیتو کالو نہ کمہ نَ وی اُو
دَ یو خاوند نہ پاتے شوے وی. (۱۰) اُو پہ نیکو کارونو کبیسے مشہورہ وی، دَ بچو تربیت
ئے کپے وی، دَ مسافرو میلستیا ئے کپے وی، دَ پاکانو پبیسے ئے وینخلے وی، دَ
مُصیبت زپلو مدد ئے کپے وی اُو دَ ہر بنہ کار کولو لیوالہ وی.

(۱۱) خو دَ خوانو کونپو نومونہ مہ درج کوہ ولے چہ ہر کلہ چہ ہغہ دَ مسیح دَ خدمت
خلاف دَ نفس تابع شی نو وادہ کول غواپی، (۱۲) اُو داسے دَ سزا لائقہ وگریزی خُکھ چہ
ہغوی خپل ورومبے لوظ پریبشودو. (۱۳) اُو دَ دے نہ علاوہ ہغوی کور پہ کور گریزی اُو
بے کارہ اوسیدل زدہ کوی، اُو صرف بے کارہ نَ پاتے کیری بلکہ غیبت اُو دَ نورو پہ
کار کبیسے گوتے ہم وہی اُو فضولے خبرے کوی. (۱۴) نو زہ دا غواپم چہ خوانے

کونڊے دِ مِيرَهٗ وکړی چه د هغوی اُولاد وشي اُو د کور انتظام دِ کوی اُو د هیچا مخالف له دِ بدے وینا کولو موقع ورنه کړی. (۱۵) ځکه چه ځنې کونډے گمراه شوی اُو د شیطان په لارے روانے دی. (۱۶) که د چا ایمان راوړونکی بنځے سره کونډے وی نو هغه دِ هغوی پالنه وکړی اُو په جماعت دِ پیتے وانه چوی، د پاره دِ دے چه د هغه چا مدد وکړے شی چه یواځے وی.

(۱۷) کوم مشران چه د جماعت بنه انتظام کوی، خاص هغوی چه په کلام اُورولو اُو په تعلیم ورکولو کبښے خواری کوی، هغوی دِ یو په دوه د عزت لائق وگڼلے شی. (۱۸) ځکه چه د خدائے کلام وائی چه ”تاسو د غوبل د غوائی ځلے ته کورے مه اچوی“

اُو ”مزدور د خپلے مزدوری حقدار دے.“ (۱۹) کومه دعوی چه د چا مشر په خلاف وشي نو هغه د دوؤ یا د دریو گواهانو نه بغیر مه اوره. (۲۰) څوک چه گناه کوی، هغوی د ټولو خلقو په وړاندے ملامتوه، د پاره دِ دے چه نور خلق هم وویریری. (۲۱) د خدائے اُو د مسیح عیسی اُو د هغه غوره شوو فرشتو په مخکښے حکم درکوم اُو تا ته تاکید کوم چه په دے خبرو بغیر د تعصب نه عمل کوه اُو د هیچا طرفداری مه کوه. (۲۲) په چا زر لاس مه ږده چه د خدائے د خدمت د پاره مخصوص شی، اُو د نورو په گناهونو کبښے مه شریکیره. خپل ځان پاک ساته.

(۲۳) د آئنده د پاره تشے اوبه مه څښه بلکه د خپلے معدے اُو اکثر ناجوره کیدو په وجه لږ شان شراب هم استعمالوه.

(۲۴) د ځنو کسانو گناهونه ښکاره وی اُو هغوی به سزا ومومی، اُو د ځنو گناهونه وروستو ښکاره کیری. (۲۵) دغه شان د ځنو بنه کارونه هم ظاهر شی، اُو کوم یو چه ښکاره نه شی، هغه هم پتیدلے نه شی.

۶ ﴿۱﴾ هغوی تُول چہ غلامان دی، هغوی د خپل مالِکان پوره د عزت لائق وگنی چہ د خدائے نُوم اؤ زُمونر تعلیم بدنام نه شی. ﴿۲﴾ اؤ چہ د چا مالِکان ایمان راوړونکی دی، هغه د هغوی د ورورولئ په سبب سپک ونه گنی بلکه د دے د پاره ئے زیات خدمت وکړئ چہ فائده آخستونکی، ایمان راوړونکی اؤ گران دی. ته د دے خبرو تعلیم ورکوه اؤ نصیحت کوه.

د دروغو تعلیم اؤ حقیقی دولت

﴿۳﴾ که څوک بل شان تعلیم ورکوی اؤ صحیح خبرے، یعنې زُمونر د مالک عیسی مسیح خبرے اؤ هغه تعلیم نه منی کوم چہ د دیندارئ په مطابق دے، ﴿۴﴾ هغه مغرور دے اؤ په هیڅ نه پوهیږی، بلکه هغه ته د بحث اؤ زبانی تکرار مرض دے چہ د هغو په وجه کینه اؤ جگرے اؤ بده وینا اؤ بد گمانی، ﴿۵﴾ اؤ په هغه کسانو کبښے مُدام تکرار پیدا کیږی د چا عقل چہ خراب شوے دے، اؤ هغوی د حق نه محروم دی اؤ دینداری تش د گتے ذریعه گنی.

﴿۶﴾ هو دینداری د قناعت سره پیره د گتے ذریعه ده. ﴿۷﴾ ځکه چہ نه خو مُونر دُنیا ته څه راوړل اؤ نه د هغے نه څه وړلے شو. ﴿۸﴾ نو بیا که مُونر سره د خوراک اؤ د آغوستو څه وی نو په هغے د قناعت وکړو. ﴿۹﴾ خو څوک چہ دولتمند کیدل غواړی نو هغه دغه شان په آزمیښتونو اؤ د پیرو نورو عبثو نقصانی خواهشونو په دام کبښے گیرېږی کوم چہ خلق د تباہئ اؤ هلاکت په دریاب کبښے غرقوی. ﴿۱۰﴾ ځکه چہ د زرو دوستی د هر قسم بدئ یو بیخ دے، چہ د هغے په خواهش ځنی د ایمان نه گمراه شول اؤ خپل زړونه ئے په قسم قسم غمونو غلبیل کړل.

د ایمان بنه جنګ

۱۱) ائے خدائی بنده! ته د دے خبرو نه وتبسته او د صداقت، دینداری، ایمان، مینے، صبر او په نرم طبیعت پسے کوشش کوه. ۱۲) او د ایمان په جنګ کبسه بنه وځنګیره، او په هغه ابدی ژوندون قبضه وکړه د کوم د پاره چه ته رابللے شوے ئے او د پیرو گواهانو په وړاندے د بنه اقرار کړے وو. ۱۳) زه د هغه خدائے چه ټول څیزونه ژوندی کوی، او د مسیح عیسیٰ په مخکبسه چا چه د پنطوس پیلطوس په وړاندے بنه اقرار کړے وو، حکم در کوم او تا ته په ټینگه وایم. ۱۴) چه زمونږ د مالک عیسیٰ مسیح د ظاهریدو تر ورځے پورے حکم بے داغه او بے الزامه ساته، ۱۵) کوم چه خدائے په مناسب وخت ښکاره کوی، هغه چا چه مبارک یکی یو حاکم د بادشاهانو بادشاه او د مالکانو مالک دے. ۱۶) هغه یواځے هغه دے چه هیڅ کله نه مری او هغه په هغه نور کبسه اوسپری چه څوک ورته رسیدلے نه شی، نه هغه هیچا انسان لیدلے دے او نه ئے لیدلے شی. د هغه عزت او بادشاهی د تل تر تله وی، آمین.

۱۷) د دے موجوده جهان دولت مندو ته حکم ورکړه چه مغرور کپری د نه، او په نا اعتبار دولت نه، بلکه په خدائے د امید ولری چه د مزو د پاره مونږ له ټول څیزونه پیر زیات راکوی، ۱۸) او چه نیکی کوی او په ښو کارونو کبسه دولت مند شی، او سخاوت کولو ته تیار او مدد ته ملا تړلے اوسی. ۱۹) او داسے به هغوی ځان ته یوه داسے خزانه راټوله کړی چه په راتلونکی وخت کبسه به د هغوی د پاره یو مضبوط بنیاد وی چه په هغه به هغوی هغه ژوندون تر لاسه کړی کوم چه رښتینے ژوندون دے. ۲۰) ائے تیموتیوس! دا امانت په حفاظت وساته او کوم یو علم ته چه د سره علم وئیل غلط دی، د هغه په عبثو خبرو او د مخالفت خیال مه ساته. ۲۱) ځنو د هغه علم اقرار وکړو او د ایمان نه راوگرزیدل.

په تاسو ټولو د فضل وی.

